

Cộng đồng Việt Nam tại Frankfurt và vùng phụ cận đề cao bản sắc dân tộc



(Frankfurt-VNN) Thành phố Frankfurt am Main, thủ đô tài chính của Đức Quốc và của Liên Hiệp Âu Châu, nơi chung sống của 169 sắc dân đến từ khắp nơi trên thế giới, đã tổ chức một ngày "Diễn Hành Văn Hóa"

(Parade der Kulturen) tuyệt vời hôm 28 tháng 6 vừa qua, với hơn 60 đoàn thể hội đoàn người bản xứ và người nước ngoài tham dự Cuộc diễn hành đã kéo dài hơn 4 tiếng đồng hồ Đoàn diễn hành của Hội Người Việt Tị Nạn tại Frankfurt và Vùng Phụ Cận, có lẽ là đoàn đông nhất, đa dạng nhất, đã được khán giả đứng dọc theo lộ trình dài hàng mấy cây số nhiệt liệt vỗ tay tán thưởng. Dẫn đầu là 2 thiếu nữ, một chị đội khăn vành màu vàng đỏ, mặc áo dài vàng đỏ, cầm bảng tên Việt Nam lồng trong nền Vàng Ba Sọc Đỏ, và một chị mặc áo dài xanh mang bảng tên của Hội Người Việt Tị Nạn. Tiếp đến là toán thanh niên rước cờ Vàng Ba Sọc Đỏ biểu tượng của quê hương và 3 miền đất nước, mặc đồng phục của lính trấn thủ Việt Nam thời Quang Trung. Sau đó là Đoàn múa lân gồm hai lân lớn và một lân con. Và lẽ dĩ nhiên là lân con đã gây được nhiều cảm tình thích thú nơi khán giả. Nối tiếp đoàn múa lân là đoàn Vovinam, biểu diễn những thế võ tự vệ đặc thù Việt Nam. Tiếp đến là đoàn múa của các em thiếu nữ trang phục từ áo tứ thân với trống cơm, đến y phục của phụ nữ Tây Nguyên và các loại áo dài Nam, Trung, Bắc. Sau đội múa là đoàn rước dâu với y phục truyền thống, với lọng, với mâm quả và bà con hai họ, trong những bộ khăn đóng áo gấm, hay những tà áo dài thanh lịch. Sau hết là đoàn nông dân trong những chiếc áo bà ba xinh xắn, với những chiếc nón lá thơ mộng và những nhánh lúa

vàng. Quần chúng nhân dân già trẻ lớn bé kết thúc đoàn diễu hành của Hội Người Việt Tị Nạn. Điều đặc biệt là đồng bào ai cũng hãnh diện cầm lá cờ vàng ba sọc đỏ trong tay. Hết nhịp trống múa lân lại đến nhịp trống biểu diễn võ thuật, rồi nối tiếp các điệu nhạc của đoàn múa, xen lẫn lời thuyết minh bằng tiếng Đức, với cờ Vàng Ba Sọc Đỏ lộng gió tung bay, đoàn diễu hành văn hoá của người Việt Nam ở Frankfurt, đã thành công vượt bậc, và gây được cảm tình và sự chú ý của rất nhiều người. Nhiều hội đoàn khác đã trình bày những sắc thái văn hoá độc đáo của họ, với những thành phần chuyên nghiệp hay gần như chuyên nghiệp, với đầy đủ phương tiện kỹ thuật, y phục như người Ba Tây với điệu vũ Samba hấp dẫn của họ, nhưng đoàn Việt Nam vẫn được báo chí đánh giá cao. Đài phát thanh của tiểu bang Hessen, hãng thông tấn dpa của Đức, báo Frankfurter Allgemeine Zeitung đã phỏng vấn Hội Người Việt Tị Nạn, báo chí đã rộng rãi nói đến sự tham dự của người Việt Nam. Việt Nam là một trong hai, ba đoàn đã được các báo lớn như Bild, Frankfurter Rundschau Frankfurter Neue Presse đăng hình ảnh. Nhớ lại lời tuyên bố của cố Tổng Thống J.F. Kennedy 40 năm về trước tại bức tường Berlin "Ich bin ein Berliner" đã làm nức lòng nhân dân Đức, báo Frankfurter Neue Presse đã đề tựa "Wir sind alle Frankfurter" (tất cả chúng ta đều là người Frankfurt) để nói lên niềm hãnh diện của một xã hội đa nguyên, đa dạng, muôn màu muôn sắc, để cùng nhau lớn mạnh. Đồng bào tham gia diễu hành và có mặt trên các đường phố nổi tiếng của Frankfurt nơi đoàn diễu hành đi qua đều tỏ vẻ vui tươi, phấn khởi, quên cả mệt mỏi vì thấy cộng đồng người Việt đã làm được một việc có ý nghĩa đối với quê hương nơi xứ người.



"Demonstration der Vielfalt und des friedlichen Miteinanders"

Erste "Parade der Kulturen" in Frankfurt mit rund 30 000 Besuchern / "Grupo Guarani" aus Brasilien kreativste Gruppe

Samba, Bauchtanz und Paella: An die 30 000 Besucher kamen am Samstag zur ersten Frankfurter "Parade der Kulturen", auf der 70 Vereine mit 1000 Teilnehmern Folklore aus aller Welt präsentierten.

Von Julia Schweizer

"Was soll das denn darstellen?", fragte sich eine ältere Dame mit Gehwagen beim Anblick der vielen bunt gekleideten Sambatänzer am Samstag an der Liebfrauenkirche. "Das sieht ja ganz interessant aus", fand sie, "fast wie der Karneval in Rio". Doch auch in anderen

Ländern versteht man es, farbenfroh zu feiern. Kinder tanzten in traditionellen Kostümen auf dem Wagen des serbischen Jkud-Oro Vereins und die indonesische Gruppe Nusa Irama spielte auf traditionellen Instrumenten aus Bambus.

Initiiert wurde die Parade der 70 Vereine vom Frankfurter Jugendring, gemeinsam mit dem Amt für multikulturelle Angelegenheiten, dem Jugend- und Sozialamt, der Mainova, Aventis Pharma und der Werbeagentur Luna Park 64. Neu war die Idee nicht - schon seit Jahren werden ähnliche Paraden auch in Berlin oder Hamburg gefeiert. Zeit, endlich auch in Frankfurt eine "Demonstration der Vielfalt dieser Stadt und des friedlichen Miteinanders" zu geben. Pünktlich um 11 Uhr setzte sich der Zug aus mehr als 1000 Teilnehmern am Untermainkai in Bewegung, Ziel war der Römerberg. Der siebenjährige Minh und der ein Jahr jüngere Phillip waren mit ihrem Verein der vietnamesischen Flüchtlinge mit dabei und trugen einen gelben Drachen. Beiden hat es sichtlich Spaur gemacht, auch wenn Minh, der den rund 1,5 Kilo schweren Drachenkopf bewegte, die Füße nach dem langen Marsch weh taten.

Lebhaft ging es auf den zwei Bühnen am Römer zu, wo bis gegen 22 Uhr getanzt und gesungen wurde. Die Sambatrommelgruppe "Boiada - Bloco do Samba" animierte die Besucher immer wieder zum Mittanzen und -klatschen. Belohnung für die Trommler: Sie wurden zur "inhaltlich besten" Gruppe gewählt, weil sie aus Deutschen und Brasilianern besteht. Leiter Frank Völker: "Mehr muss man zum Thema Integration wohl nicht sagen." Die "Grupo Guarani" aus Brasilien bekam den Preis für Kreativität, der Ignaz-Club wurde zur besten Kinder- und Jugendgruppe gewählt. Die Kinder hatten in einem Workshop lateinamerikanische Tänze gelernt, die sie dann auf dem Mainova-Wagen vorführten.

Beschaulicher ging es beim Strauenfest im Kaisersack im Bahnhofsviertel zu, das Schirmherr Hilmar Hoffmann zum Eingangstor der Parade erklärt hatte. Kultur solle zur Brücke zwischen den Kulturen werden. Neben der singenden Marktfrau Gisela Paul traten dort deshalb auch afrikanische und orientalische Folkloregruppen auf.



17.000 Menschen bei Parade der Kulturen in Frankfurt

Frankfurt/Main (dpa) Rund 17.000 Menschen sind am Samstag zur ersten Parade der Kulturen nach Frankfurt gekommen. Bei sommerlichen Temperaturen präsentierten 60 Vereine auf 43 Wagen oder zu Fuß landestypische Kostüme, Musik und Tanz. Die 1200 Teilnehmer zogen vier Stunden durch die Innenstadt. Ausladende Kleider in Regenbogenfarben, Tänzer in Gold oder grünen und roten Kostümen rissen die Zuschauer zu heftigem Applaus hin. Unter den Teilnehmern waren ein Verein vietnamesischer Flüchtlinge ebenso wie Folkloregruppen aus dem ehemaligen Jugoslawien oder arabische Gruppen. Der Frankfurter Jugendring wollte mit der Parade für ein friedliches Miteinander aller Nationen eintreten.



Frankfurt (dpa) Rund 17.000 Menschen sind am Samstag zur ersten Parade der Kulturen nach Frankfurt gekommen. Bei sommerlichen Temperaturen und bedecktem Himmel präsentierten 60 verschiedene Vereine auf 43 Wagen oder zu Fuß landestypische Kostüme, Musik und Tanz. Die 1200 Teilnehmer zogen vier Stunden durch die Innenstadt begleitet vom Applaus der Zuschauer.

Ausladende Kleider in Regenbogenfarben trugen beispielsweise Frauen der Gruppe IlÁe AxÁe. Ihre Gesichter waren hinter Perlenketten verborgen. Spontanen Beifall bekamen Tänzer in Gold schimmernden Drachenkostümen vom Verein vietnamesischer Flüchtlinge. Der Verein zeigte auch ein traditionell in Rosa und Blau gekleidetes Brautpaar mit den in Rot und Gold gehaltenen Geschenken, die Glück und Reichtum verheuen sollen. Zu heuen Sambarhythmen tanzte die Gruppe Minas do Samba in grün-goldenen und roten Kostümen.

Veranstalter der Parade der Kulturen war der Frankfurter Jugendring (FJR), die Dachorganisation von 24 Jugendverbänden. «Es ging darum, Vielfalt zu demonstrieren», sagte

Turgut Yüksel vom FJR nach der Parade. Neben dem Spaß sollte der Zug eine Demonstration für ein friedliches Miteinander aller Nationen sein. Etwa 110.000 Euro hat die Parade laut Yüksel gekostet. «Ohne die ehrenamtlichen Helfer wäre es nicht möglich gewesen. Die Teilnehmer waren alle begeistert.»

Völlig unterschiedliche Stile boten 30 Musik- und Tanzgruppen im Anschluss an die Parade auf zwei Bühnen am Römerberg: Von Santa Cruz Capoeira bis zu Jugoslawischer Folklore von Ikud Oro, Hip-Hop und Afrikanischen Rhythmen, arabischen Klängen, griechischem Tanz und Flamenco reichte das Programm. An zahlreichen Ständen wurden kulinarischen Spezialitäten aus allen Teilen der Erde geboten: Das Angebot reichte von Gyros über russische Piroggen bis zu exotischen fernöstlichen Speisen.



Samstag 28. Juni 2003, 15:08 Uhr

Tausende Menschen feiern Parade der Kulturen in Frankfurt

Frankfurt/Main (AP) London, Rotterdam und Berlin haben es vorgemacht - nun lieh am Samstag auch Frankfurt am Main erstmals eine Parade der Kulturen durch seine Straßen ziehen. Mehrere tausend Menschen folgten dem karnevalistischen Zug, der sich vom Mainufer durch die Innenstadt bis hin zum Römerplatz seinen Weg bahnte, und feierten ein internationales Fest. Veranstaltet wurde die Parade als «Demonstration für das friedliche Miteinander in der Stadt» vom Frankfurter Jugendring, der den bunt geschmückten Zug mit einem großen Wagen anführte. Es folgten Vertretungen der Gemeinden Frankfurts, Kulturvereine und Tanzformationen: 100 Gruppen und Vereine mit 1.200 Teilnehmern hatten sich im Vorfeld der

Veranstaltung angekündigt. Der Sommer-Karneval zeigte auf eindrucksvolle Weise das multikulturelle Gesicht der Groustadt mit dem höchsten Ausländeranteil Deutschlands. Viele der 169 Nationen, die in Frankfurt leben, nutzten die Parade als Plattform zur Präsentation der eigenen Kultur und Gebräuche.

Noch bevor der farbenfrohe Zug in Sicht kam, kündigte er sich den Passanten im Zentrum bereits durch Trommelschläge und orientalische Flötenklänge an. Passanten blieben stehen und unterbrachen kurz die Einkaufstour, andere hatten vorsorglich Klappstühle am Strauenrand aufgestellt oder verfolgten das Geschehen vom Strauencafé.

«Bunt ist gesund» war das Motto, das die Parade mit der breiten Palette an Selbstdarstellungen zusammenhielt. Der buddhistische Kulturverein, der deutsch-kolumbianische Freundeskreis, serbische Jugendliche, griechische Tänzer, kostümierte taiwanesischen Frauen und peruanische Tänzerinnen waren ebenso vertreten wie der Verein der vietnamesischen Flüchtlinge, ungarische Musiker und die tunesische Gemeinde.

Wie es sich für einen Strauenkarneval mit sommerlichen Temperaturen gehört, zogen die Brasilianer besondere Aufmerksamkeit auf sich. Mehrere Gruppen des südamerikanischen Landes - unter anderem die Minas do Samba und Santa Cruz Capoeira - zogen in der Parade mit und sorgten für Stimmung am Strauenrand. Federkostüme und Sambarhythmen brachten einen Hauch Rio in die Mainstadt.

Bản tin này được phổ biến trên trang Web <http://www.thongtin.berlin.ms/> . Mời các bạn ghé thăm.
Chúng tôi xin cảm ơn Biên tập tờ Thông tin Berlin đã cho phép chúng tôi phổ biến bản tin này ở đây.